

*Fabulosos*

# LOS 3 PARAGUAYOS

## GUANTANAMERA!/LATIN AMERICAN HITS

### 10. PA' TODO EL AÑO (3:39)

(For A Whole Year)

"Serve me enough drinks so that they last me an entire year. Oh my love, if you hear people say they have seen me drunk you can tell them with pride that it is because of you...your love will be the death of me, since I know that I will never love again..."

### 11. PARAGUAY (2:21)

Paraguay, beloved land, you are like a garden, with your poets, your flowers and love—land of the Guarani and the tropical sun.

### 12. GALOPERA (2:47)

The *galopa* is the typical Paraguayan dance; *galopera* is the woman who performs the dance. The words of the song tell of the beauties of the Paraguayan woman.

### 13. VALENCIA (2:18)

Land of flowers, sunshine and romance! Famous land of beautiful women, perfumed gardens and great passions! Oh! to find love in Valencia is what I'm hoping for.

### 14. GUAJIRO (3:04)

(Farm Boy)

At the end of the day, tired and lonely, the poor farm boy sings about his sad life, and what seems to him, a never-ending task.

### 15. VAYA CON DIOS (2:44)

(Go With God)

Go with God, my beloved, go with God, my dearest one! The church bells are ringing, because you are departing, yet regardless of how far you may go...I will always be with you!

### 16. NOSTALGIA (2:42)

I remember your love, our last good-bye and the emptiness, after you had gone... I love you still, won't you forgive me? Don't you recall, how much we once loved?

### 17. INDIA (5:15)

(Indian Girl)

Beautiful Indian girl, half naked goddess of nature! Multicolored feathers adorn your lovely head... flower of your tribe... what is troubling you? Are you perhaps in love?

### 18. MARINERITO DE MI PATRIA (2:35)

(Little Sailor of My Country)

While rowing down the river, we happily sing to nature around us... We sing to the trees, to the mountains and the sun, we sing to our country, Paraguay!



# Guantanamo!

## Los 3 Paraguayos

### 1. GUANTANAMERA (3:08)

The words of this song are based on a famous poem by the Cuban poet-patriot Jose Marti:

1. Yo soy un hombre sincero  
De donde crece la palma  
Yo soy un hombre sincero  
De donde crece la palma  
Y antes de morirme quiero  
Echar mis versos del alma.

*Chorus:*

Guantanamo guajira  
Guantanamo  
Guantanamo guajira  
Guantanamo!

2. Mi verso es de un verde claro  
Y de un carmin encendido  
Mi verso es de un verde claro  
Y de un carmin encendido  
Mi verso es un ciervo herido  
Que busca en el monte amparo.

*Chorus:*

3. Con los pobres de la tierra  
Quiero yo mi suerte echar  
Con los pobres de la tierra  
Quiero yo mi suerte echar  
El arroyo de la sierra  
Me complace mas que el mar.

*Chorus:*

Copyright Fall River Music, Inc.

(Literal English Translation)

1. I am a truthful man, from  
the land of palm trees.  
Before dying, I want to  
share these poems of my soul.

2. My poems are light green, but  
they are also flaming crimson.  
My verses are like a wounded  
faun, seeking refuge in the forest.

3. With the poor people of this  
earth, I want to share my fate.  
The little streams of the mountains  
please me more than the sea.

### 2. MIS NOCHES SIN TI (3:17) (My Nights Without You)

How painful is the separation of two lovers. At day break that is when the heart aches more than ever.

### 3. MI DICHIA LEJANA (3:48) (My Distant Happiness)

The hope of not being forgotten is the greatest desire of lovers who are apart.

### 4. OJOS TAPATIOS (3:04) (Eyes of the Tapatian Woman)

This song is dedicated to the beautiful women from Guadalajara, Mexico, who are called Tapatias, "There are no eyes in my land as beautiful as those of the Tapatia; it's night when they sleep and the sun shines when they look at us."

### 5. CIELITO LINDO (2:57)

"The lovely beauty mark close to your mouth belongs to no one but me...ay ay ay ay, sing and don't cry, dear, because singing Cielito Lindo, hearts can be made happier."

### 6. LA FLOR DE LA CANELA (2:36) (Flower of Cinnamon)

Cinnamon is a word which may be applied to anything lovely. This is one of the best known Peruvian songs. The lover sings about a famous beauty "La Flor De La Canela," in the hope that the girl he loves will awaken from her dreams and return his love.

### 7. PARJARO CHOGÜI (2:00) (The Chogui Bird)

There is a legend about a little Guarani Indian boy who climbed a tree but when his mother called to him, he became frightened, fell off the tree and died. While his mother was holding his body in her arms, he turned into a chogüi bird and flew away. Now, the saying goes, whenever the chogüi bird is heard, it's the little Guarani Indian boy singing.

### 8. AMPOLA (3:12)

"My beautiful Amapola, my heart will always be yours. I love you as the sun loves the day. How can you live so alone."

### 9. LOS GITANOS (3:19) (The Gypsies)

Gypsies live all over the world; some come from Hungary, others come from Andalucia. They sing songs of love and they know no boundaries. Their destiny is mysterious and their searching has no end.

MCD 61490

# GUANTANAMERA!

## Los Tres Paraguayos

1. GUANTANAMERA 3:08
2. MIS NOCHES SIN TI 3:17
3. MI DICHA LEJANA 3:48
4. OJOS TAPATIOS 3:04
5. CIELITO LINDO 2:57
6. LA FLOR DE LA CANELA 2:36
7. PAJARO CHOGUI 2:00
8. AMAPOLA 3:12
9. LOS GITANOS 3:19
10. PA' TODO EL AÑO 3:39
11. PARAGUAY 2:21
12. GALOPERA 2:47
13. VALENCIA 2:18
14. GUAJIRO 3:04
15. VAYA CON DIOS 2:44
16. NOSTALGIA 2:42
17. INDIA (Indian Girl) 5:15
18. MARINERITO DE MI PATRIA 2:35



Total Playing Time: 56:47

A Marfer Recording



1. GUANTANAMERA 3:08
2. MIS NOCHES SIN TI 3:17
3. MI DICHA LEJANA 3:48
4. OJOS TAPATIOS 3:04
5. CIELITO LINDO 2:57
6. LA FLOR DE LA CANELA 2:36
7. PAJARO CHOGUI 2:00
8. AMAPOLA 3:12

## GUANTANAMERA!

### Latin American Hits LOS TRES PARAGUAYOS

Playing Time: 58:47

MCD 61490



COMPACT  
disc  
DIGITAL AUDIO

UNAUTHORIZED  
PUBLIC PERFORMANCE  
OR COPYING PROHIBITED  
Made in U.S.A.

9. LOS GITANOS 3:19
10. PA' TODO EL AÑO 3:39
11. PARAGUAY 2:21
12. GALOPERA 2:47
13. VALENCIA 2:18
14. AMANECER GUAJIRO 3:04
15. VAYA CON DIOS 2:44
16. NOSTALGIA 2:42
17. INDIA (Indian Girl) 5:15
18. MARINERITO DE MI PATRIA 2:35